

## Nähanleitung/Sewing instruction

By OkiStyle

### Zeichenerklärung/ Key Symbols

Stb (- - - - -) - Stoffbruch, HM – Hintere Mitte, VM – Vordere Mitte, VT- Vorderteil, RT- Rückenteil

FL(→): Fadenlauf

Dreieck: Ende oder Anfang des Reißverschlusses

Punkt: Knopf

Scherenzeichen: Ausschnitt der Schnittteile, z.B Schlitzöffnung oder für Patchwork

Buchstaben: Markierungsbuchstaben, die beim Nähen aufeinander gelegt werden

.....  
Fold (- - - - -) - fabric fold, CB – central back, CF – central front,

Str.Gr(→): straight grain

Triangle: end or begin of zip

Point: button

Symbol scissors: slash, For example: slit or patchwork

Letter and snaps: matchpoints

### Wie kann ich die PDF-Schnitte ausdrucken? How can I print the PDF patterns?

- Zuerst speichern Sie die PDF-Datei ab. Der Schnitt ist schon auf A4-Druckpapier gekachelt und druckfertig. (Wenn Sie den Schnitt plotten lassen möchten, kontaktieren Sie mich. So können Sie einen Schnittmusterbogen auf A0 Papierformat als PDF bekommen. Um die Datei zu öffnen und auf beliebigen A- Papierformat zu drucken, benötigen Sie das kostenlose Leseprogramm Adobe Reader ab Version 10).
- First, you save the PDF file on your computer. The pattern is already sliced on size A4 and ready to print. (If you want to plot the pattern, please contact me. So you can get your pattern on A0-size also as PDF file. To open the file and print on any A- paper format, you will need the reading program Adobe Reader Version 10 or 11)
- Auf dem Schnittmusterbogen ist ein 10cm x10cm Viereck. Bitte drucken Sie zuerst das erste Blatt mit dem Viereck aus und messen Sie die Länge und Breite, um Ihre Druckereinstellung zu prüfen. Weicht die Größe ab, stellen sie die Skalierung 1:1 bzw. 100%. (Bei Adobe Reader ab Version 10 wählen Sie die Einstellung unter Optionen die "tatsächliche Größe").
- On the first page is a 10cm x10cm square. Please print out the first sheet with the square and measure the length to check your printer setup. If the size is different, please make the scale 1:1 or 100%.
- Die Druckblätter sind durch ihren Zeilen-und Spaltennummern(Buchstabe und Nummer)

fortlaufend nummeriert. Legen Sie sich nun anhand der Zeilen- und Spaltennummerierung die einzelnen Seiten zurecht. Achten Sie darauf, dass die Schnittmarken aufeinanderliegen. Jetzt können Sie die Blätter Reihe für Reihe zusammenkleben, dabei schneiden Sie immer nur den linken Rand zurecht, damit rechts einen Überhang für den Kleber bleibt.

- The print sheets are sequentially numbered by their row and column (letter and numbers, i.e. A1,A2...B1,B2....). Cut or fold one of the sides and match the edge to it's corresponding side. Trace the pattern pieces from the pattern sheet and find your size following the lines.
- Einfache Schnittteile sind nicht im Schnittmusterbogen gezeichnet. Diese Teile werden dann unter Schnittteile mit entsprechenden Maßen angegeben.
- Simple pattern parts are not drawn on the pattern sheet. These parts are listed in cutting out with their dimensions.

### **Stoff/ Fabric**

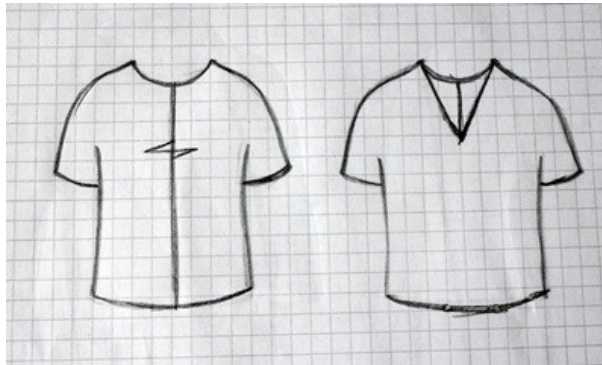
- Stoffverbrauchsangabe und Zuschneideplan richten sich nach dem Originalstoff des Modells. Mehr Stoff ist erforderlich, wenn Sie großgemustertes, kariertes, breit gestreiftes oder ein Material mit Strich verwenden (z.B. Samt). Dazu gehört auch, wenn Sie entgegen der Zuschneideempfehlung arbeiten, wie z.B. in Querschnitt.
- The fabric requirements and cutting recommendation are based on the fabric used for the original designs. This amount will change if you use fabric of a different width, with pattern repeat, or striped (plaid) fabric. This also includes when you are working against the cutting recommendation.
- Stoffe aus Baumwolle und Leinen unbedingt vorwaschen, da sie bei dem ersten Waschen einlaufen. Bitte kaufen Sie in diesem Fall immer 10% mehr Stoff als angegeben!
- Cotton and linen fabrics require a prewash, because they shrink usually at the first washing. In this case it is also necessary to buy 10% more material than needed.

### **Maßtabelle/ Size charts ( in cm)**

<b>DE</b>	<b>34</b>	<b>36</b>	<b>38</b>	<b>40</b>	<b>42</b>	<b>44</b>	<b>46</b>	<b>48</b>
<b>UK</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>14</b>	<b>16</b>	<b>18</b>	<b>20</b>
<b>International</b>	<b>XS</b>	<b>S</b>	<b>M</b>	<b>M-L</b>	<b>L</b>	<b>XL</b>	<b>XXL</b>	<b>XXXL</b>
<b>Brustumfang/ Bust</b>	78-81	82-85	86-89	90-93	94-97	98-102	103-107	108-111
<b>Taillenumfang/ Waist</b>	63-65	66-69	70-73	74-77	78-81	82-85	86-90	91-95
<b>Hüftumfang/ Hip</b>	88-91	92-95	96-98	99-101	102-104	105-108	109-112	113-116

## Top „SOLO“

### Drei-Größen-Schnitt/ Three-Size-Pattern



#### ✓ Schnitteile/ Pattern pieces:

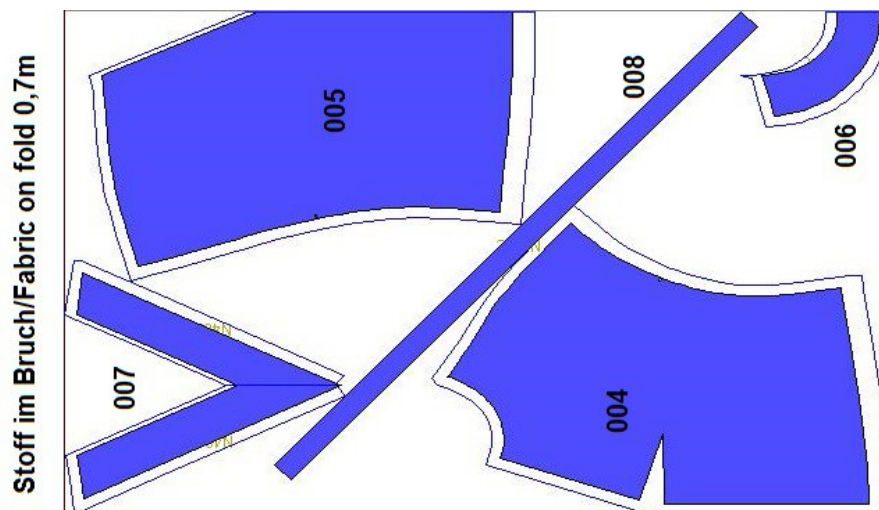
004. Vorderteil - 2x	Front piece– 2x
005. Rückenteil – 1x im Stoffbruch	Back piece – 1x on a fold
006. VT Beleg Halsausschnitt - 1x im Stoffbruch	Front neckline facing– 1x on a fold
007. RT Beleg Halsausschnitt - 1x im Stoffbruch	Back neckline facing – 1x on a fold

#### ✓ Nahtzugabe/ Seam allowance:

**Schnitteile enthalten keine Nahtzugaben!** Ich empfehle: 1-1,5cm für Nähte, 3cm für den Saum

**Pattern pieces do not include seam allowance!** I recommend: 1-1,5cm for seam and 3cm for hem

#### ✓ Zuschneideplan/ Cutting recommendation:



#### ✓ Sie brauchen/ You need:

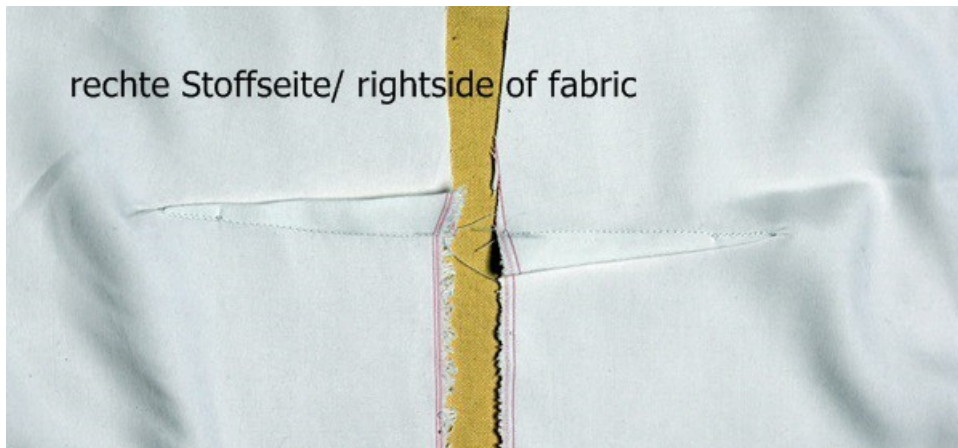
- Stoff/Fabric: Size.34-46: 1,25m

**Stoffempfehlung/ Recommended fabrics:** Originalstoff Baumwollcrepe/ Originalfabric Cottoncrepe  
leicht bis mittelschwere Baumwolle, Crepe oder Seide/ light -middleweight cotton, crepe or silk

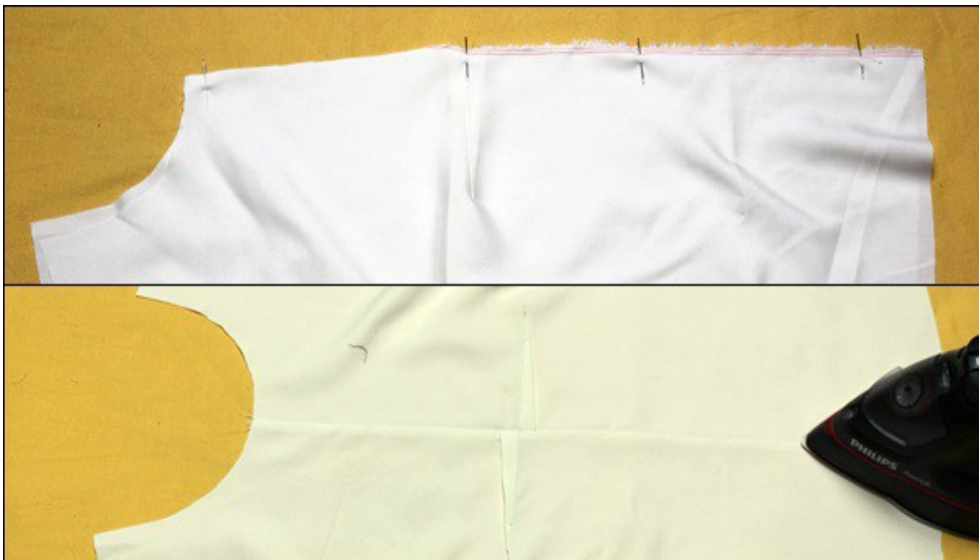
✓ **Verarbeitung/ Sewing:**

**Step1: Abnäher am Vorderteil/Darts on front piece**

- Den Abnäher steppen. Das Nahtende mit Rückstichen befestigen. Ich habe den Abnäher auf rechter Stoffseite gelegt. Wer keine offene Abnäher mag, legt ihn auf linker Stoffseite/Stitch bust darts. Press one dart up and other one down. Who does not like open darts, places it on the left side of the fabric.



- Die Vorderteile rechts auf rechts legen, die mittlere Naht steppen und versäubern. Die Naht gut in Form bügeln/Stitch centre front seam, right sides together. Neaten together and iron it to one side.



**Step2: Halsausschnitt/Neckline**

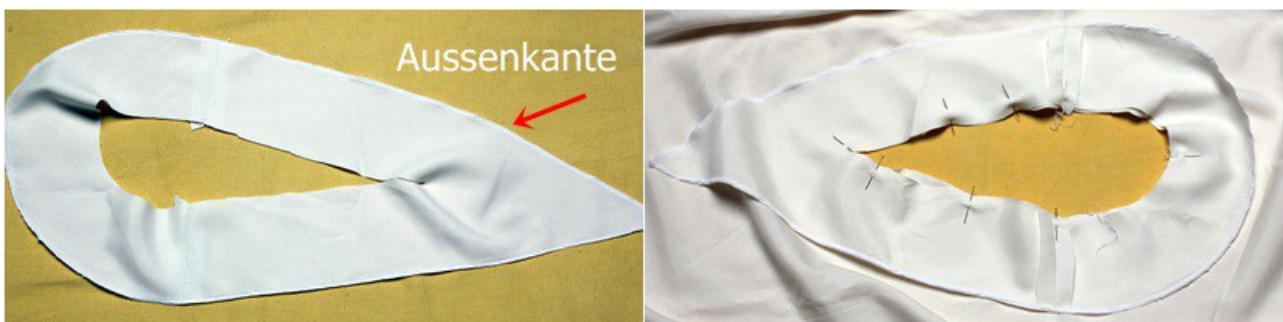
- Das Vorderteil rechts auf rechts auf das Rückenteil legen, und die Schulternähte schießen. Die Naht versäubern. Die Naht gut in Form bügeln/Lay the front piece on back piece, right sides together and stitch shoulder seams. Neaten together and press to back piece.



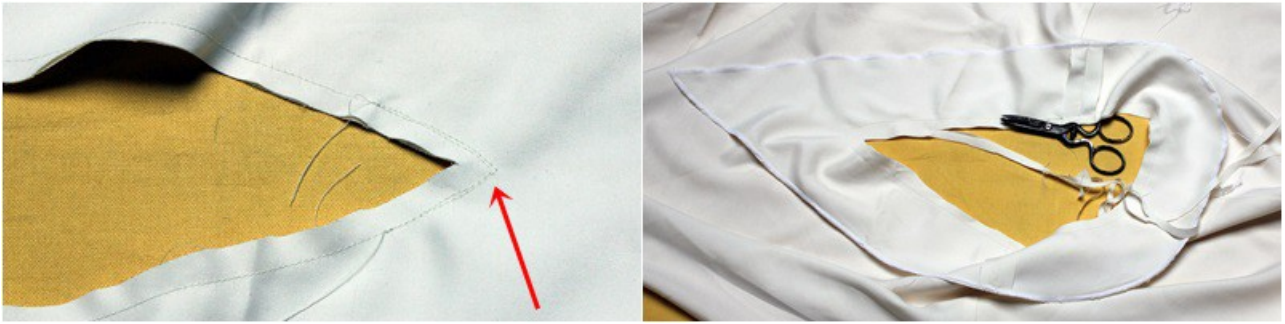
- Belegteile rechts auf rechts legen und die Seitennähte schließen. Die Nahtzugabe auseinander bügeln/ Stitch shoulder seams of neckfacings, right sides together. Press the seamallowance open.



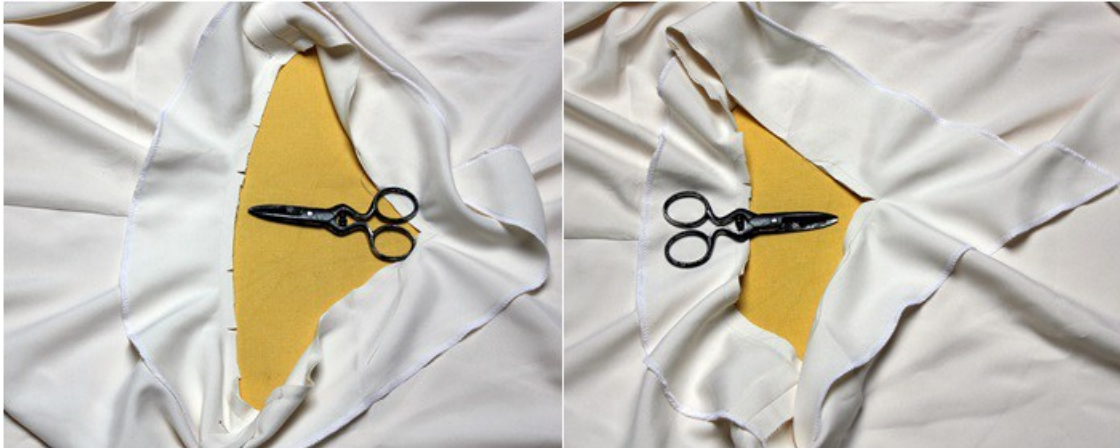
- Die Aussenkante des Belegs versäubern. Rechts an den Halsausschnitt legen, stecken und heften/ Neaten the outside edge of neckfacings and pin it to neckedge, right sides together.



- Befestigen Sie das spitzige Nahtende am Rückenmitte. Die Nahtzugabe zurückschneiden/ Secure the seampeak on centre back. Trim seamallowance.



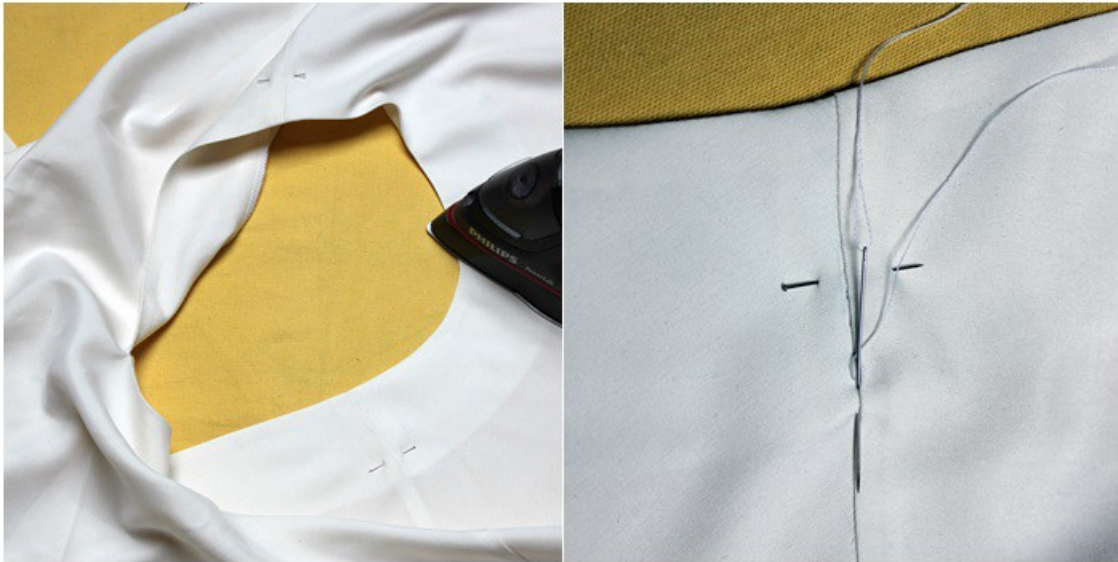
- An der Rundung und an der Ecken einschneiden/ Cut on curves and on seam peak.



- Die Nahtzugabe zu Beleg hin bügeln. Nahtzugabe mit dem Beleg zusammen schmalkantig steppen/ At neck edge, turn facings up and topstitch to seam allowance, as far as possible, close to seam.



- Den Beleg wenden und gut in Form bügeln. Den Beleg an der Seitennaht und an Vordermitte befestigen: Nähen Sie hier unsichtbar wie möglich in der Nahtrille/Turn facings to inside and sew on the shoulder seams, as invisible as possible in the seam groove .



### Step3: Seitennaht/Sideseam

- Die seitliche Nahtzugabe mit Schrägstreifen einfassen/Bordering the bothe side seam allowance with bias strip.

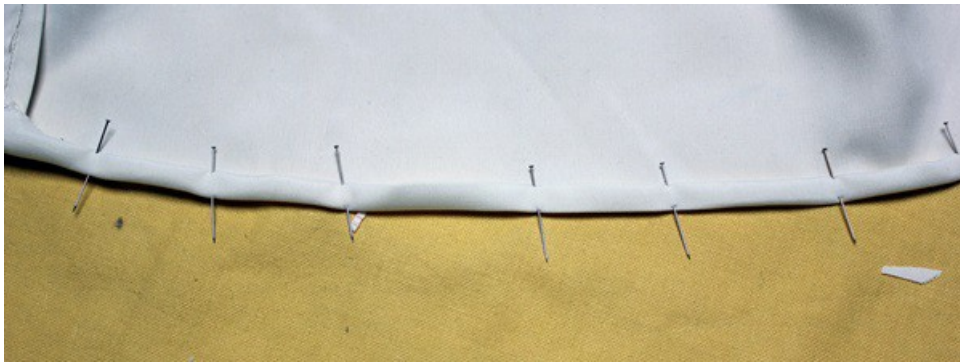


- Vorder-und Rückenteile rechts auf rechts legen und die Seitennähte bis zur Markierung steppen. Die Naht mit Rückstichen befestigen. Die Nahtzugaben auseinander bügeln/ Lay the front piece on back piece, right sides together, and stitch sideseam up to sleeve marks. Press the seamallowance open.



#### Step4: Saum/Hem

- Den Saum links falten und die Nahtzugabe einschlagen und heften. Schmalkantig steppen. Da der Saum abgerundet ist müsste man gut in Form bügeln/ Press hem allowance to inside, fold seamallowance under and pin. Topstitch close to the edge.



FERTIG! Viel Spaß beim Nähen und ein gutes Gelingen wünsche ich Ihnen!

Finish! Have a fun and I wish you a good result!